

建筑学城市理论前沿丛书 2
朱文一主编

女性主义建筑学理论

滕静茹 著

中国建筑工业出版社
CHINA ARCHITECTURE & B

图书在版编目 (CIP) 数据

女性主义建筑学理论 / 滕静茹著. —北京: 中国建筑工业出版社, 2014.6

(建筑学城市理论前沿丛书)

ISBN 978-7-112-16738-8

I. ①女… II. ①滕… III. ①建筑学 IV. ①TU

中国版本图书馆CIP数据核字 (2014) 第074314号

责任编辑: 徐晓飞 张 明

责任校对: 张 颖 党 蕾

建筑学城市理论前沿丛书

朱文一 主编

女性主义建筑学理论

滕静茹 著

*

中国建筑工业出版社出版、发行 (北京西郊百万庄)

各地新华书店、建筑书店经销

北京锋尚制版有限公司制版

北京顺诚彩色印刷有限公司印刷

*

开本: 787×1092毫米 1/16 印张: 22¼ 字数: 355千字

2014年10月第一版 2014年10月第一次印刷

定价: 58.00元

ISBN 978-7-112-16738-8

(25560)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题, 可寄本社退换

(邮政编码 100037)

目
录

建筑学城市理论与学科交叉 ——建筑学城市理论前沿丛书序	003
绪 论	009
第一章 女性主义建筑学理论的出现	017
一、时代背景	019
1. 第二次女性主义运动蓬勃发展	019
2. 现代主义建筑遭遇危机	025
3. 女性主义建筑学者应运而生	028
二、发展阶段	031
1. 起步: 1970—1979 年	031
2. 发展: 1980—1989 年	037
3. 鼎盛: 1990—1999 年	040
4. 纵深: 2000 年至今	046
三、中国女性主义建筑学理论的发展概况	050
本章小结	051

上篇: 女性主义视角下的建筑学学科

第二章 女建筑师	055
一、女建筑师的历史	058
1. 作为业余者的传统	058
2. 被建筑教育接纳	064
3. 进入职业体系	068
4. 被忽视的贡献	072

二、女建筑师的生存状况	075
1. 事业发展机会的有限	076
2. 设计领域的局限	077
3. 家庭与事业的矛盾	079
4. 工作回报的偏差	080
本章小结	083
 第三章 女性主义建筑设计	 087
一、女性主义建筑形式	089
1. 女性象征的建筑	092
2. 女性原理的建筑	100
3. 女建筑师与女性主义建筑	112
二、女性主义建筑设计方法	115
1. MATRIX 的经验	117
2. 使用者参与的方案设计	119
3. 适应业主能力的方案表达	122
4. 与施工者技能共享的方案实施	125
本章小结	128
 第四章 女性主义建筑教育	 131
一、建筑教育中的性别歧视	133
1. 忽视与被过度关注	133
2. 被低估的能力	137
3. 不被认可的女性特点	139
4. 女性榜样的缺乏	140
二、女性主义建筑教育思想	142
1. WSPA 的实践	143
2. 服务式学习	146
3. 分享权威与知识	148
4. 合作学习	150

5. 关注伦理价值与人群多样性	152
本章小结	154

下篇: 女性主义视角下的建成环境

第五章 女性与居住建筑	159
-------------------	-----

一、职业女性的居住问题	162
1. 职业发展与家庭照顾的矛盾	162
2. 家务劳动社会化	166
3. 工作场所与家庭场所的结合	177
二、少数女性群体的居住问题	184
1. 何处是合适的安身之所	184
2. 自我救助或女性帮助女性	187
3. 为少数女性群体的居住建筑设计	193
本章小结	197

第六章 女性与公共建筑	201
-------------------	-----

一、公共建筑的问题: 以产科医院为例	206
1. 作为救济设施的产科医院	206
2. 男性控制的产科医院	208
3. 作为产科医院替代的分娩中心	212
二、女性的新创造: 以女性大楼为例	218
1. 女性主义艺术与女性空间	218
2. 女性大楼的兴衰	220
3. 女性空间与女性文化	229
本章小结	235

第七章 女性与城市安全 239

一、公共空间中的女性安全 242

1. 女性对公共空间的恐惧 242

2. 夺回黑夜与反色情游行 247

3. 建造对女性安全的城市环境 251

二、私密空间中的女性安全 256

1. 针对女性的家庭暴力 256

2. 西方反家庭暴力体系 260

3. 家庭暴力庇护所 263

本章小结 268

第八章 女性主义建筑学理论与中国 271

一、女性主义视角下的中国建筑学科 273

1. 中国的女建筑师 273

2. 中国的建筑设计 279

3. 中国的建筑教育 286

二、女性主义视角下的中国建成环境 292

1. 中国女性的居住问题 292

2. 中国女性的公共生活 298

3. 中国女性的城市安全 317

本章小节 324

结 语 327

附 录 331

附录 A 参考文献 332

附录 B 人名索引 346

附录 C 专有名词索引 350

后 记 354

建筑学城市理论前沿丛书 2
朱文一 主编

女性主义建筑学理论

Theories of Feminist Architecture

Urban Theories of the Architecture Volume 2

滕静茹 著

中国建筑工业出版社
CHINA ARCHITECTURE & BUILDING PRESS

图书在版编目(CIP)数据

女性主义建筑学理论 / 滕静茹著. —北京: 中国建筑工业出版社, 2014.6

(建筑学城市理论前沿丛书)

ISBN 978-7-112-16738-8

I. ①女… II. ①滕… III. ①建筑学 IV. ①TU

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第074314号

责任编辑: 徐晓飞 张 明

责任校对: 张 颖 党 蕾

建筑学城市理论前沿丛书

朱文一 主编

女性主义建筑学理论

滕静茹 著

*

中国建筑工业出版社出版、发行(北京西郊百万庄)

各地新华书店、建筑书店经销

北京锋尚制版有限公司制版

北京顺诚彩色印刷有限公司印刷

*

开本: 787×1092毫米 1/16 印张: 22¼ 字数: 355千字

2014年10月第一版 2014年10月第一次印刷

定价: 58.00元

ISBN 978-7-112-16738-8

(25560)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题, 可寄本社退换

(邮政编码 100037)

建筑学城市理论与学科交叉

——建筑学城市理论前沿丛书序

什么是建筑学城市理论？这是指建筑学理论中有关建筑及城市的理论，主要探讨建筑与城市空间的形态规律。吴良镛提出的人居科学理论强调建筑学、城乡规划学、风景园林学三位一体，并与其他相关学科交叉融合^①；为拓展传统意义上的建筑领域提供了理论框架。建筑学城市理论的发展特点之一是与其它学科交叉，也就是将其他学科总结出的事物发展规律中可以被空间化的部分转译为空间与形态规律，纳入到建筑学城市理论的自身体系之中，进而丰富建筑学城市理论。早期的建筑学城市理论与工程技术、美学、几何学等融合；近代以来，建筑学城市理论与社会学、心理学、行为学、哲学、文化学以及生态学、环境科学、信息科学等结合，逐步形成了现代意义上的建筑学城市理论体系。可以认为，与其他学科交叉不仅丰富了建筑学城市理论，而且也构成了建筑学城市理论持续发展的平台。

当今世界热点问题层出不穷，众多的研究者从不同的视角、不同的学科关注着这些热点问题。其中一些预示未来的热点问题，已经引起了有的学科广泛的关注和较为深入的研究。这些研究尽管还没有形成相对成熟的理论体系，但不少研究成果对事物规律的揭示在一定程度上显示出前瞻性。如何从空间的角度捕捉预示未来的热点问题，并对与其相关的学科成果进行梳理和研究，使之成为建筑学城市理论体系的一部分，构成了建筑学城市理论前沿丛书的主要内容。

二十多年前，我开始进行建筑学城市理论与现象学、心理学、文化学等学科交叉的研究，提出了空间原型理论，即

① 吴良镛编. 人居环境科学导论[M]. 北京: 中国建筑工业出版社, 2001.

中国建筑与城市空间边界原型和街道亚原型、西方建筑城市空间地标原型和广场亚原型,以及构成建筑与城市的六种空间类型;并就此完成了博士论文。研究成果分别于1993年、1995年和2010年出版和再版^①。目前,我正在做的工作是重新梳理过去的研究成果,并结合近年来的研究进展,完成一部新的著作《空间原型》。这本书将作为建筑学城市理论前沿丛书辑一出版。

从2005年开始,我指导博士研究生进行建筑学城市理论前沿课题研究。即将出版的滕静茹著《女性主义建筑学理论》(丛书辑二)和兰俊著《美国影院建筑发展史》(丛书辑三)两本著作就是其中的研究成果。《女性主义建筑学理论》对西方女性主义理论研究与建筑学之间的关联进行了梳理和归纳,并将其定名为女性主义建筑学理论。该项研究探索了建筑城市空间与女性主义理论的交叉融合。另一本书《美国影院建筑发展史》从建筑学的角度呈现了世界范围内百年来历史最完整的美国影院建筑发展演进的全景式画面,并梳理了与之相关的美国电影产业和美国近现代建筑近一个世纪的兴衰。该项研究尝试了建筑学城市理论与电影产业理论及传媒科学等学科的交叉融合。这两项建筑学城市理论前沿的研究从一个侧面填补了中国建筑学城市理论的空白。

建筑学城市理论与其他学科的交叉融合是一项长期持续的工作。建筑学城市理论前沿丛书只是冰山一角,希望丛书的出版能为中国建筑城市理论大厦的建构添砖加瓦。

朱文一

2012年1月31日于清华园

① 朱文一.空间·符号·城市[M].第一版.北京:中国建筑工业出版社,1993;朱文一.空间·符号·城市[M].台湾:台湾淑馨出版社,1995;朱文一.空间·符号·城市[M].第二版.北京:中国建筑工业出版社,2010.

目
录

建筑学城市理论与学科交叉 ——建筑学城市理论前沿丛书序	003
绪 论	009
第一章 女性主义建筑学理论的出现	017
一、时代背景	019
1. 第二次女性主义运动蓬勃发展	019
2. 现代主义建筑遭遇危机	025
3. 女性主义建筑学者应运而生	028
二、发展阶段	031
1. 起步: 1970—1979 年	031
2. 发展: 1980—1989 年	037
3. 鼎盛: 1990—1999 年	040
4. 纵深: 2000 年至今	046
三、中国女性主义建筑学理论的发展概况	050
本章小结	051

上篇: 女性主义视角下的建筑学学科

第二章 女建筑师	055
一、女建筑师的历史	058
1. 作为业余者的传统	058
2. 被建筑教育接纳	064
3. 进入职业体系	068
4. 被忽视的贡献	072

二、女建筑师的生存状况	075
1. 事业发展机会的有限	076
2. 设计领域的局限	077
3. 家庭与事业的矛盾	079
4. 工作回报的偏差	080
本章小结	083
 第三章 女性主义建筑设计	 087
一、女性主义建筑形式	089
1. 女性象征的建筑	092
2. 女性原理的建筑	100
3. 女建筑师与女性主义建筑	112
二、女性主义建筑设计方法	115
1. MATRIX 的经验	117
2. 使用者参与的方案设计	119
3. 适应业主能力的方案表达	122
4. 与施工者技能共享的方案实施	125
本章小结	128
 第四章 女性主义建筑教育	 131
一、建筑教育中的性别歧视	133
1. 忽视与被过度关注	133
2. 被低估的能力	137
3. 不被认可的女性特点	139
4. 女性榜样的缺乏	140
二、女性主义建筑教育思想	142
1. WSPA 的实践	143
2. 服务式学习	146
3. 分享权威与知识	148
4. 合作学习	150

5. 关注伦理价值与人群多样性	152
本章小结	154

下篇: 女性主义视角下的建成环境

第五章 女性与居住建筑	159
-------------------	-----

一、职业女性的居住问题	162
1. 职业发展与家庭照顾的矛盾	162
2. 家务劳动社会化	166
3. 工作场所与家庭场所的结合	177
二、少数女性群体的居住问题	184
1. 何处是合适的安身之所	184
2. 自我救助或女性帮助女性	187
3. 为少数女性群体的居住建筑设计	193
本章小结	197

第六章 女性与公共建筑	201
-------------------	-----

一、公共建筑的问题: 以产科医院为例	206
1. 作为救济设施的产科医院	206
2. 男性控制的产科医院	208
3. 作为产科医院替代的分娩中心	212
二、女性的新创造: 以女性大楼为例	218
1. 女性主义艺术与女性空间	218
2. 女性大楼的兴衰	220
3. 女性空间与女性文化	229
本章小结	235

第七章 女性与城市安全 239

一、公共空间中的女性安全 242

1. 女性对公共空间的恐惧 242

2. 夺回黑夜与反色情游行 247

3. 建造对女性安全的城市环境 251

二、私密空间中的女性安全 256

1. 针对女性的家庭暴力 256

2. 西方反家庭暴力体系 260

3. 家庭暴力庇护所 263

本章小结 268

第八章 女性主义建筑学理论与中国 271

一、女性主义视角下的中国建筑学科 273

1. 中国的女建筑师 273

2. 中国的建筑设计 279

3. 中国的建筑教育 286

二、女性主义视角下的中国建成环境 292

1. 中国女性的居住问题 292

2. 中国女性的公共生活 298

3. 中国女性的城市安全 317

本章小节 324

结 语 327

附 录 331

附录 A 参考文献 332

附录 B 人名索引 346

附录 C 专有名词索引 350

后 记 354

绪论

本书是关于西方女性主义建筑学理论及其实践的研究。

何谓“女性主义建筑学理论”？在英文中，“女性主义建筑学理论”对应的词组有 Feminist Architecture Theory，这也是瑞典皇家理工学院女性主义建筑学术组织对自身的命名。^①但通常情况下，西方学界中并不存在一组独立的词汇用以表示“女性主义建筑学理论”。有学者提出“feminist architecture（女性主义建筑）”，探讨具有女性主义特色的建筑形式（见第二章）；因 architecture 也有“建筑学”的含义^②，所以 feminist architecture 在汉语中似乎也可以理解为“女性主义建筑学”，由此包含了更多的含义。更多情况下，特别是在该领域发展的早期，学者们多采用联合式词组指代其研究，如“architecture and feminism（建筑（学）与女性主义）”^③、“gender, space, architecture（性别、空间、建筑（学））”^④或“feminism and modern architecture（女性主义与现代建筑）”^⑤等。这表明，早期致力于该领域的学者将其研究视为对建筑学理论的一种发展，而非可独立存在的体系。

随着女性主义理念的广泛传播，女性主义建筑学理论也逐渐获得了自身独立的地位。瑞典皇家理工学院女性主义建筑学术组织的命名方式正体现了这一地位的确立。但相比于“feminist architecture theory”，笔者更愿意使用“feminist architectural theories”一词。不同之处主要在于：“理论”一词采用了复数。在笔者看来，女性主义建筑学理论涵盖范围广、包含内容多，不可也不可能以一种理论“一言以蔽之”。作为其理论根源的女性主义哲学本身即流派众多、观点纷呈，有的观点之间甚至完全相抵。相应的，女性主义建筑学理论在面对同一问题时也可能存在两种根本不同的态度。因此，用“theories”比用“theory”更能体现出女性主义建筑学理论的多样及生机。

① 该组织名为 FATALE (Feminist Architecture Theory Analysis Laboratory and Education)，可直译为“女性主义建筑学理论分析实验室与教育”。参见：http://researchprojects.kth.se/index.php/kb_7796/io_10197/io.html。

② 《牛津现代英汉双解词典》中对“architecture”的基本解释是“art and science of designing and constructing buildings”。

③ 参见：Debra Coleman, E. D., Carol Henderson, Ed. 1996. Architecture and Feminism. New York: Princeton Architectural Press.

④ 参见：Jane Rendell, B. P., Lain Borden, Ed. 2000. Gender, Space, Architecture: An Interdisciplinary Introduction. London and New York: Routledge.

⑤ 维基百科的用词。参见：http://en.wikipedia.org/wiki/Feminism_and_modern_architecture。